

**en les fumant, vous y trouverez la preuve**

**ROXY CIGARETTES**

20 pour 25¢  
12 pour 15¢

**ROXY CIGARETTES**

LE CLOPHANE EN CONGÈRE LA QUALITÉ ET LA FRAICHEUR

L. O. GROTHÉ LIMITÉE  
Fournisseurs des plus fins tabacs

**A VOTRE SERVICE AVEC DIGNITÉ**

**J. ROBERT BOUCHER**

Directeur de Funérailles — Embaumeur diplômé  
EDMUNDSTON, N.-B.  
Téléphone 86-2 — 14, rue Canada

CERCUEILS — DECORATIONS  
EMBAUAGEMENT  
CORBILLARD AUTOMOBILE  
AMBULANCE

**Corporation de Prêt et Revenu**

Assurance financière pour la formation d'un capital.  
Edifice Québec Power—Chambre 307—Québec  
Capital autorisé \$ 100,000.00  
Capital souscrit et payé 65,000.00

Le meilleur encouragement offert à l'épargne, par des formes de placements variés. Prêts à long terme, avec facilité de remboursement; intérêt aussi bas que 3 pour cent l'an; on prête 4 fois le montant du placement; capital fourni deux fois plus de toute autre combinaison de mutualité financière. Pas de confiscation d'argent, pas de risque de perte.

Prospectus envoyé sur demande  
Président: Charles Auger, secrétaire: De la Bruitière Fortier  
Vice-Président: Fortunat Glinzacs, aviseur légal: H.-Paul Drouin  
Trésorier: Alphonse Tardif.

Représentant à Edmundston, N. B.  
19 Rue Bernier, Casier 135  
Tél. 87-1.  
Heures de Bureau: 6 à 8 hres du soir

**LISEZ ET FAITES LIRE "LE MADAWASKA"**

**Chemin de Fer TEMISCOUATA**  
HORAIRE No. 79  
En force le 23 août 1932

Lundi — Mer. — Ven.  
MIXTE  
Dép. Rivière-du-Loup, 8.00 a.m.  
Arr. Edmundston, 1.45 P.M.

Mardi — Jeudi — Sam.  
MIXTE  
Dép. Edmundston, 9.00 A.M.  
Arr. Riv.-du-Loup, 2.05 P.M.

Tous les jours, sauf Dim  
MOTOR CAR  
Dép. Edmundston, 4.00 P.M.  
Arr. Connors, 5.30 P.M.  
Dép. Connors, 6.30 A.M.  
Arr. Edmundston, 8.00 A.M.

Correspondance à Rivière-du-Loup  
Qué. avec le Canadien National pour Québec, Qué., Montréal, Qué. Moncton, N. B. et Halifax, N. B.  
Correspondance à Edmundston, N. B. avec le Canadien Pacific par le train de passage.

Four plus amples informations, prospectus, etc., s'adresser à  
**T. M. WALSH**  
Agent Gén. Post. & Voyageurs

**CABANO**

M. François Jucy, E.E.M. est venu passer quelques jours à Cabano, la semaine dernière.

MM. Léo Bouchard et Léo Lafrance, du 22<sup>e</sup> régiment de fusiliers, sont venus passer leurs vacances chez leurs parents et amis de Cabano.

Mme Joseph Nadeau et sa fille Jeannine, sont revenues samedi dernier, après avoir passé un mois chez leurs parents à St-Fabien.

M. et Mme Paul Lemieux de Québec étaient en visite ces jours derniers chez M. et Mme Leclerc.

Mlle Lucile Guézette de Madawaska, Me est venue passer une quinzaine chez M. et Mme L. Nadeau.

Mlle Gabrielle Rossignol, garde-malade à l'hôpital St-Sacrement de Québec, et Mlle Rolande Rossignol, garde-malade à Ottawa, sont venues passer leurs vacances chez leurs parents, M. et Mme Albert Rossignol.

M. et Mme Albert Ouellet de Five Fingers étaient de passage à Cabano, ces jours derniers.

M. et Mme Laurent Boucher de Hull sont actuellement en visite chez M. et Mme E. Boucher.

M. et Mme Herbert Dickey, M. et Mme David Leclerc et Mlle Lucile Leclerc sont allés dernièrement passer quelques jours chez M. et Mme Nap. Pelletier de Biencourt.

Mme F. St-Pierre de St-Louis du Ha! Ha! et Mlle Amanda et Albénise St-Pierre de Salem, Mass., étaient en visite la semaine dernière, chez Mme Ernest Nadeau.

M. L.-Philippe Pelletier est parti ces jours derniers pour Montréal.

Mlle Rita Savard est partie mercredi dernier pour retourner à Toronto.

Mlle Jeanne Bernier de St-Louis du Ha! Ha! était en visite dimanche dernier chez ses amis.

Mme P. Gagné et Mlle Laura Leclerc sont revenues samedi dernier après avoir passé quelque temps chez leurs parents à Edmundston.

Mlle Jeanne Clavette d'Edmundston est venue passer quelques jours chez Mlle Aubé.

M. et Mme Georges Pelletier et leur fille Irène d'Edmundston, sont arrivés dernièrement pour demeurer à Cabano.

M. L.-Gérard Soucy est actuellement en voyage à Québec et St-Anne de Beauré, accompagné de M. P.-Elienne Soucy de St-Alexandre.

Mlle Lily Latulipe, garde-malade à Ottawa, est venue passer ses vacances chez ses parents.

**DECES**

Le 31 août, décédé à la demeure de ses parents, Fernande Michaud, jeune fille de M. et Mme Jos. B. Michaud, 42<sup>e</sup> avenue.

Le jeune garçon était âgé de 10 ans et sa mère, deux frères, Albert et Lucien, et deux sœurs, Mme Horace Lord et Jeanne Michaud. Nos sympathies.

**ST-LEONARD**

Mlle Céline Berval partira sous peu pour aller voir son amie, Mme William Goodine, à Fredericton.

Mlle Thérèse Lévesque de St-Ludger de Riv.-du-Loup passe un mois chez Mme A. B. Violette, et d'autres parents et amis, à St-Léonard.

**MORTGAGE SALE**

To Eustache Julliet, of the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, his heirs and assigns, and to all others whom it may concern:

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under and by virtue of a power of sale contained in a certain mortgage bearing date the twenty-second day of July A.D. 1927, made between Rosaire Thériault and Yvonne Thériault, his wife, as mortgagors, and Annie Martin as mortgagee, and registered in the office of the Registrar of Deeds, in and for the County of Madawaska in Book J-4, page 308 by the number 2845, on Monday the day of August, A. D. 1928, there will be, for the purpose of satisfying the money secured by the said mortgage default having been made in the payment of same, sold at public auction, in front of the Court House in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, and Province of New Brunswick, on Monday the twenty-sixth day of September, A.D. 1932, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the lands and premises described in the said Indenture of Mortgage as follows: "ALL those certain lots, pieces and parcels of land and premises situate lying an abeing in the town of Edmundston, in the county of Madawaska and Province of New Brunswick, the same being known and distinguished as Lot No. 47, and Lot No. 49, fronting on the easterly side of 42nd Avenue, each lot in size measuring fifty feet in width by one hundred feet in length, as it will appear by a plan of lots surveyed, northerly of Victoria Street, showing the sub-division of Lot No. 2, for late Joseph M. Martin said plan date 1917 and 1919 made by John Emmerston, D.L.S., bounded and described as follows:

"Beginning at a post at the corner of 20th street and forty-second Avenue, and running from said post in a northerly direction along 42nd Avenue, and running for the distance of one hundred feet; thence at right angle in easterly direction and distance of one hundred feet to a running for the distance of one hundred feet to a post; thence in a southerly direction running for the post; on the northerly side of 20th street; thence in a westerly direction following the northerly side of 20th street for the distance of one hundred feet to the place of beginning."

Together with all buildings improvements privileges and appurtenances to the same belonging or in any manner appertaining.

Dated this twenty-second day of August, A. D. 1932.

(Sgd) Annie Martin  
Mortgagee.

Witness:  
(Sgd) F. Dodd Tweedie 426-2600t.

**A QUOI SERT D'ATTENDRE...**

Depuis que la politique nouvelle du Retour à la Terre est en voie d'organisation, on constate plus que jamais le défaut d'un trop grand nombre des nôtres de se rendre à la dernière plastré avant de songer à s'établir de façon permanente, sur une bonne terre à mettre en valeur.

Et quand ils n'ont plus d'argent il faudrait que les grandes organisations, les gouvernements les établissent ou qu'ils les fassent vivre.

Avec un peu de prévoyance il serait facile d'éviter de se rendre au dernier sou avant de s'installer sur une ferme nouvelle.

Que des cultivateurs qui se plaignent que la politique du retour à la terre ne les favorise pas parce que la municipalité où ils habitent refuse ou ne peut payer le tiers du coût de cette politique, et qui n'auraient pas besoin de cette aide s'ils avaient la précaution sur quelque temps une ferme que les hypothèques dévorent.

Quelques centaines de dollars et une couple de wagons de ménage, d'instruments aratoires et d'outils de ferme, mais c'est déjà quelque chose cela pour arriver sur une terre nouvelle; carérement un capital, qui vaut beaucoup d'argent pour un commencement.

Des centaines de cultivateurs qui sont mal pris par des hypothèques, des échéances impossibles à reconstruire par ce temps de crise, peuvent recommencer en achetant une terre nouvelle avec ce qu'ils pourraient encore sauver du désastre, et réussir ce tour de force d'établir leurs enfants auprès d'eux: ce qu'ils n'auraient pu faire autrement, même si nous n'avions pas eu de crise — en restant dans la vieille paroisse.

Et pour cette classe de colons que les missionnaires colonisateurs voient toujours arriver avec plaisir, le gouvernement donne des avantages qui ne sont pas à dédaigner.

Et le Service de Colonisation, Chemin de Fer National du Canada, à Montréal, Qué., favorise par un train de transport spécial ceux de ces cultivateurs qui désirent visiter nos bonnes terres à coloniser.

**J.-E. LAPORCE**

**In the Probate Court, County of Madawaska.**

In the matter of the Estate of Jesse W. Baker, late of the Town of Fort Kent, in the County of Aroostook, and State of Maine, deceased.

TAKE NOTICE that there will be sold at Public Auction in front of the Court House, in the Town of Edmundston and County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Tuesday the twelfth day of September, A. D. 1932, at the hour of eleven o'clock in the forenoon the one-quarter (¼) interest of the estate of Jesse W. Baker, above named, in the lands and premises, described as follows:

(A) The Belmont Property, so-called, in the Parish of Baker-Lake, in the County of Madawaska.

(B) Baker Island, so-called, in the Parish of Baker Lake in the County of Madawaska.

The administrator of the said estate having been authorized to sell the same for payment of debts by the order of the Judge of the Probate Court, for the County of Madawaska.

Dated at Edmundston, N.-B., this nineteenth day of August, A. D. 1932.

F. Dodd Tweedie,  
315-2500t. PROC. FOR.

**ALFRED B. PELLETIER**  
STATUAIRE  
Manufacturier de marchand de Monuments et d'Épithaphes Pierre égyptienne — Granites — Marbres.

**ST-BASILE,**  
Co. Madawaska, N.-B.  
1er sept. 33.

**IN MEMORIAM**

**MONUMENTS FUNERAIRES**  
En grant et en marbre. — De grande les prix et de les différents modèles.

**Service d'Ambulance**  
Votre automobile moderne Service jour et nuit.  
Téléphone: 138-31

**J.-B. COTE**  
ENTREPRENEUR  
DE POMPES FUNEBRES  
LICENCIÉ

**ST-ANDRÉ, N.-B.**

**En Religion**

Le 14 août, un groupe de parents se rendait à Campbellton pour assister à la prise du voile blanc de Mlle Lina Lévesque, chez les Filles de l'Assomption. Cette jeune postulante est la fille de M. Thomas Lévesque de St-André.

Parmi ce groupe, se trouvaient un certain nombre de jeunes filles qui désiraient visiter le couvent dans le dessein d'y entrer plus tard. Ces excellentes religieuses leur firent si bon accueil, et la Maison leur fit si bonne impression, qu'elles décidèrent sur le champ de se donner à Dieu.

Ces jeunes filles sont enfants de la paroisse: Lina d'elles, Mlle Agathe Turpos, fille aimée de M. Lévis Du repos, prit en religion de nom de Sr Marie Ste-Agathe. L'autre, sa cousine, Mlle Marie Desjardins, fille cadette de M. Jos. N. Desjardins, prit en religion le nom de Sr Marie St-André. Une autre de nos jeunes filles entra au même couvent est Mlle Rose Beaulieu, fille de M. Th.-Xavier Beaulieu, en religion, Sr Marie Ste-Rose.

M. l'abbé F. Verret, curé de cette paroisse conduisit dernièrement à Rogersville, au monastère des Pères Trappistes Joseph Lévesque, fils de M. Edmond Lévesque et Cyr Lévesque, fils de M. Archie Lévesque. Le 22, il conduisit également à Charlebourg, Québec, chez les RR. Pères Émile et Benoît Poitras, fils de M. Frédéric Poitras. M. le curé était accompagné dans son voyage, des abbés Fidèle Poitras et Adolphe Cormier, ils se rendirent ensuite à Montréal.

Tous ces jeunes gens, nous souhaitons courage et persévérance dans leur beau dévouement consacré au service de Dieu.

**Décès**

Le 22 août, M. et Mme Marcel Lévesque avaient la douleur de perdre un fils jeune, Benoît, âgé de 15 mois.

**Naisances**

Est née à M. et Mme Elol Dubé, une fille baptisée sous les noms de Marie, Albertine, Constance; parrain M. Aurèle Lévesque; marraine, Mlle Emélie Lévesque, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Onésime Martin ont eu pour fille Marie, Lorraine, Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Dubé.

M. et Mme Jos. Castonguay ont eu pour fille baptisée Simone, Rébecca; parrain et marraine, M. et Mme Damase Mazerolle.

M. et Mme Albert M. Lévesque ont eu pour fille baptisée Lettie, Ardié, Parrain et marraine: M. et Mme Moïse Lévesque.

M. et Mme Louis Gendreau, un fils baptisé Joseph, Albert, Parrain et marraine: M. et Mme Félix Lévesque, oncle et tante du bébé.

**Décès**

M. et Mme Alphonse Ouellet ont été affligés récemment de la perte d'un fils, Félix, âgé de 20 mois. Nos sympathies.

**BELLE VICTOIRE POUR ST-ROSE**

Dimanche, le 21, le Club "Chemin Neuf" de St-Rose rencontrait le club de St-Juste-du-Lac, sur le terrain de ce dernier, et il a remporté la victoire par un score de 6 à 7. MM. Pit. Dufour de St-Juste et Geo Deschênes de St-Rose étaient arbitres. Les joueurs pour le "Chemin Neuf" étaient:

Receveur: Louis Deschênes; Joueur: Camille St-Pierre; 1er but: Adrien Nadeau; 2<sup>e</sup> but: Camille Deschênes, 3<sup>e</sup> but: Nathanaël Deschênes; Court arrêt: Calixte Lebel; Champs droite: Zéphir Dupond; c. centre: Albert Deschênes; c. gauche: Jos. Boucher.

**DEFI**

Le Club Junior "Castel" de St-Rose lance un défi aux clubs de joueurs de 15 à 20 ans de Rivière-du-Loup et Edmundston. Il serait heureux de rencontrer le Club "Checkers" de Rivière-du-Loup.

S'adresser à P. Soucy ou Ad. Laviole.

**PLONGEON DE QUINZE PIEDS DE HAUTEUR**

Deep Brook, N.-E. 27. — M. et Mme Eber Turbull, de St-Jean ont été blessés aujourd'hui lorsque leur automobile après avoir dérapé s'écrasa sur les pierres au bas d'un remblai de 15 pieds de hauteur.

Des premiers portèrent secours aux victimes de cet accident. Mme Turbull était sans connaissance et on annonce ce soir que son état est critique. Son mari souffre de nombreuses contusions et d'un choc nerveux.

**POUR LES MISSIONS**

Rivière-Ouelle, 2. — M. l'abbé Alphonse Dubé, ordonné prêtre le 29 juin dernier, partira de Montréal, le 4 septembre pour les missions de Mandchourie, en Chine.

M. l'abbé Dubé, maire de Rivière-Ouelle appartient à la Société des Missions Étrangères de la Province de Québec.

Après élève du Collège de St-Anne de la Pocatière, le jeune lévite est le quatrième prêtre dans sa famille.

**Notre ARGENT IRA PLUS LOIN SI VOUS VOUS SERVEZ**

**d'ESSENCE "ANTI-COGNE" MARATHON 'BLUE'**

**Comptez ses AVANTAGES!**

**DÉMARRAGE INSTANTANÉ-REPRISES VIGOUREUSES-PLUS de MILLES AU GALLON — SUPPRESSION de la PERCUSSION INTERNE**

**PRODUIT MCCOLL-FRONTENAC**

FABRICATION CANADIENNE

**1,500 GALLONS SAISIS PRES DE RIV.-DU-LOUP**

Riv.-du-Loup, 1. — Une nouvelle saisie de boisson a été effectuée dans la nuit de mercredi à jeudi derniers sur une petite île en face de Rivière-du-Loup. L'inspecteur J.-B. Goubois aidé des officiers Bolduc et Laflamme, a découvert une provision de 1500 gallons d'alcool pris d'un phare du Département de la Marine. Cette cargaison a été transportée à Québec hier soir et consignée aux entrepôts de la rue Dalhousie.

Les inspecteurs de la Commission des Liqueurs ont eu pour le moins beaucoup de flair pour effectuer la saisie qu'ils viennent de faire. Ils étaient au quai de la Rivière du Loup et demandèrent au capitaine Jos. Gagnon de les conduire au Brandy Point, petite île située à onze milles au large. A cet endroit, une embarcation fut mise à la mer pour aller sur l'île.

**SPECIAL**

**Prix Réduits pour JULIET et AOUT**

**NETTOYAGE ET PRESSAGE**

Habits d'hommes ..... \$1.00  
Paletots ..... \$1.00  
Robes, Ensembles de Dames \$1.00  
Robes en laine & par toutes la ville.  
Ensembles pour sport, 2 morceaux ..... .75  
Contribuez à alléger le Budget de famille en prenant avantage de ces prix d'économie.

Vêtements recueillis et délivrés par toute la ville.  
Le travail reçu par maille ou Express sera retourné payable sur livraison.

**Complet pressés 50c**

**R. H. RICHARDS**  
27, rue de l'Église — Edmundston  
Service Rapide. Tél. 32-2

**NOTICE OF SALE**

To Denise Ouellette of the parish of Clair in the county of Madawaska and Province of New Brunswick, widow, and to all others whom it may in any wise concern: NOTICE is hereby given that under and by virtue of the power of sale contained in a certain indenture of mortgage bearing date the 15th day of April A. D. 1931, made between the said Denise Ouellette of the first part and Willie F. Picard of the Town of Edmundston in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, Horse Dealer (residing in the parish of Madawaska in the county of Madawaska aforesaid) of the second part and registered in Book "U-4" number 30, 772, pages 273-274 of the Madawaska County Records, there will for the purpose of satisfying the moneys secured thereby default having been made in the payment thereof, be sold at public auction in front of the Court House in the town of Edmundston in the County of Madawaska aforesaid on Saturday the tenth day of September next at the hour of ten o'clock in the forenoon the lands and premises described in said mortgage as follows:

"ALL that certain lot, piece or parcel of lands and premises situate lying and being in the parish of Clair in the County of Madawaska and Province of New Brunswick bounded in front or on the upper side by land owned and occupied by Hector Caron, on the rear or northern side by a reserved road and on the lower side by land owned and occupied by one Olivier Beaulieu, containing one hundred acres more or less;

Together with the buildings and improvements thereon and appurtenances to same belonging and all the rights and privileges to same appertaining.

Dated this first day of August in the year A. D. 1932.

Willie F. Picard,  
Mortgagee

Plus Michaud  
Solicitor for Mortgagee 515-11a00t

**BROWN-HOLDER**

**Flakies**

**Maritime Maid**

**"The Cream of Cream Sodas"**